



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635
TELEPHONE: 703-560-0058

Hội Đồng Quản Trị
Board of Directors

KHÚC MINH THO
HUỖNH VĂN HÈN
HUỖNH KIM CHI
NGUYỄN THỊ HẠNH
NGUYỄN QUỲNH GIAO
NGUYỄN XUÂN LAN
TRẦN KIM DUNG
TRẦN THỊ PHƯƠNG
NGUYỄN VĂN GIỚI

Ban Chấp Hành T.Ư.
Executive Board

KHÚC MINH THO
President
HUỖNH VĂN HÈN
1st Vice-President
NGUYỄN QUỲNH GIAO
2nd Vice-President
TRẦN KIM DUNG
3rd Vice-President
NGUYỄN VĂN GIỚI
Secretary General
TRẦN THỊ PHƯƠNG
Deputy Secretary
NGUYỄN THỊ HẠNH
Treasurer
HUỖNH KIM CHI
Deputy Treasurer

Cố Vấn Đoàn
Advisory Committee

NGUYỄN XUÂN LAN

February 4, 1988

Charles F. Printz, Esq.
HUMAN RIGHTS ADVOCATES INTERNATIONAL
1341 North Avenue
Elizabeth, New Jersey 07208-2622

Dear Mr. Printz:

This is to acknowledge receipt of your correspondence to our organization dated January 19, 1988.

It is indeed very refreshing and heart-warming to know that there are other individuals and organizations around the world that are interested in helping to assist the Vietnamese refugee, especially in terms of their reunification attempts.

Unfortunately we are unable to provide the information you are requesting at this time because we do not have such a listing. However, should we develop or create a listing at some future time we would be more than willing to send a copy of it to you on a regular basis.

We will retain your correspondence for future reference. Should you have any concerns or issues that we can assist with, please feel free to contact our organization.

Sincerely,

Khúc Minh Tho (Mrs.)
President

KMT/lrh



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM

FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

7813 Marthas Lane - Falls Church, Virginia 22043

P.O. Box 5435, Arlington, VA 22205-0635

Telephone: (703) 560-0058 - Fax: (703) 204-0394

Ngày 03 tháng 2 năm 1998

HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ

Board of Directors

KHÚC MINH THƠ
NGUYỄN QUỲNH GIAO
NGUYỄN VĂN GIỎI
NGUYỄN XUÂN LAN
HIỆP LOWMAN
TRƯƠNG THỊ LANG ANH
TRẦN KIM DUNG
NGUYỄN THỊ KHEN

Đại sứ Lê Văn Bằng
Tòa Đại sứ CHXHCNVN tại Hoa Kỳ
1233 20th Street, N.W.
Washington, D.C. 20036

Trích yếu: V/v xin can thiệp cấp hộ chiếu

Thưa ông Đại sứ:

BAN CHẤP HÀNH T.U.

Executive Board

KHÚC MINH THƠ
President
NGUYỄN QUỲNH GIAO
Vice President
NGUYỄN VĂN GIỎI
Secretary General
TRƯƠNG THỊ LANG ANH
Treasurer
NGUYỄN THỊ KHEN
Deputy Treasurer

Hội chúng tôi kính xin ông Đại sứ vui lòng can thiệp với Bộ Nội Vụ, Cục Quản Lý Xuất Nhập Cảnh để cấp hộ chiếu cho những người có tên dưới đây và gia đình:

1. Vũ Quốc Châu: sinh năm 1933 tại Hà Nội, hiện ngụ tại 14/35 đường Độc Lập, phường 16, quận Tân Bình, TP. Hồ Chí Minh.
2. Nguyễn Thanh Chiêu: hiện ngụ tại số 872 Khu Báo Chí, phường Thảo Điền, quận 2, TP. Hồ Chí Minh.
3. Nguyễn Hoàng Phương: sinh ngày 05/3/1963 và Nguyễn Hoàng Cung: sinh ngày 30/1/1967. Hiện ngụ tại 56 Huỳnh Mẫn Đạt, phường 19, quận Bình Thạnh, TP. Hồ Chí Minh.

CỐ VẤN ĐOÀN

Advisory Committee

HIỆP LOWMAN
NGUYỄN XUÂN LAN
TRẦN KIM DUNG

Trong buổi họp mặt vào tháng 7/97 giữa chúng tôi và các giới chức Sở Ngoại Vụ TP. Hồ Chí Minh (quý ông Tư, Hà, Thanh Tâm), chúng tôi có nêu vấn đề xuất cảnh và được các giới chức nói trên cho biết chính phủ Việt Nam sẵn sàng cấp xuất cảnh cho những người đã được phía Hoa Kỳ chấp thuận cho nhập cảnh.

Trân trọng cảm ơn và kính chào ông Đại sứ.

Khúc Minh Thơ

Chủ tịch Hội Gia Đình Tù Nhân Chính Trị VN

Đính kèm: Bản sao giấy giới thiệu của Tòa Đại sứ Hoa Kỳ tại Bangkok Thái Lan.

*Embassy of the United States of America*

#1

FACSIMILE COVER SHEET

Date: 7 July 1997

PLEASE DELIVER THE FOLLOWING PAGES TO:

TO: Mrs. Khuc Minh Tho FAX: (703) 204-0394
VOLAG Families of Vietnamese Political Prisoners Association
FROM: Dewey Pendergrass, *DP* Director
Fax #: (662) 287-2337 Tel#: (662) 205-4000 Ext ODP

Total number of pages including cover sheet: 1

RE: ODP IV-268479/ R10-390, Vu Quoc Chau

Dear Mrs. Tho:

This is in reply to your letter of December 2, 1996, regarding former Vietnamese journalist and long-term re-education camp detainee Vu Quoc Chau.

ODP has determined that presentation of Mr. Chau's case to INS for determination of refugee status is warranted. On April 24, 1997, ODP contacted the SRV External Relations Service in HCMC to verify Mr. Chau's eligibility for a resettlement interview, and to request its assistance in obtaining interview authorization for Mr. Chau and his family. A Letter of Introduction (LOI) has also been issued for Mr. Chau's adult children to assist those who qualify under the "McCain Amendment" to obtain exit permission along with their parents.

Once Mr. Chau and his family have secured exit permission from the Vietnamese authorities, please notify us and an interview will be arranged.

*Embassy of the United States of America*

#2

FACSIMILE COVER SHEET

Date: 9 June 1997

PLEASE DELIVER THE FOLLOWING PAGES TO:

TO: Khuc Minh Tho

FAX: (703) 204-0394

VOLAG Families of Vietnamese Political Prisoners Association

FROM: Deway Pendergrass, ODP Director

Fax #: (662) 287-2337 Tel#: (662) 205-4000 Ext ODP

Total number of pages including cover sheet: 1

RE: ODP IV-93091, Nguyen Thanh Chieu

Dear Ms. Tho:

This is in reply to your faxed letter of April 14, 1997, regarding former Vietnamese journalist and long-term re-education camp detainee Nguyen Thanh Chieu.

You will be pleased to learn that ODP has determined that presentation of Mr. Chieu's case to INS for determination of refugee status is warranted. ODP has asked the SRV External Relations Office to reaffirm Mr. Chieu's eligibility for a resettlement interview, and to request its assistance in obtaining interview authorization for Mr. Chieu and his family. A Letter of Introduction (LOI) has also been issued for Mr. Chieu's adult children, to assist those who qualify under the "McCain Amendment" to obtain exit permission with their parents.

Once Mr. Chieu has secured exit permission from the authorities, please notify us and an interview will be arranged.

Sincerely,

Deway Pendergrass
Director
Orderly Departure Program

EMBASSY OF THE UNITED STATES OF AMERICA
BANGKOK, THAILAND

3

PHANHOANG YOUNG

MAR 30, 1994

TO WHOM IT MAY CONCERN

TONG NGOC HOANG	BORN 15 SEP 28	PA (IV 13948)
[REDACTED]	BORN 29 APR 57	UNMARRIED STEP-DAUGHTER
[REDACTED]	BORN 5 MAR 63	UNMARRIED STEP-DAUGHTER
NGUYEN HOANG VIET	BORN 26 MAR 65	UNMARRIED STEP-SON
[REDACTED]	BORN 30 JAN 67	UNMARRIED STEP-SON
NGUYEN HOANG DU	BORN 20 NOV 74	UNMARRIED SON

ADDRESS IN VIETNAM: 56 HUYNH MAN DAT

BINH THANH

T/P HO CHI MINH

VEWL#: 14830

CĐP yêu cầu cho những người có tên ghi trên đây được phép đến du lịch
phong van khi họ được mời để quyết định tiêu chuẩn tại dinh cu o Hoa
Ky. Tuy nhiên, quyết định cuối cùng chỉ được xác định sau cuộc phong
van voi mot vi Tham ten Bo Ngoai Giao Hoa Ky hoặc mot Vien Chuc So Di
Tru Hoa Ky va sau khi ho so y te can thiet da hoan tat. Ho so duoc
chấp thuận và sự ra đi của họ sẽ tùy thuộc vào một quyết định chính
thức phía Mỹ cho rằng đã hội đủ tất cả những tiêu chuẩn luật định về
nhập cư và những qui định về y tế.

Trong vài trường hợp, có thể (nhưng) người có tên ghi trên sơ mat tiêu
chuan tại dinh cu kê cả việc không có đủ chứng minh về liên hệ gia
dinh, không hội đủ tiêu chuẩn về chính sách tài năh của Hoa Ky áp dụng
chung trên toàn thế giới, hoặc những thay đổi khác đã ảnh hưởng đến
tiêu chuẩn tại dinh cu. Vì thế qui vi không nên vội dăn xep việc ra
đi, bên nhà của hoặc xin nghỉ việc cho tới khi nhận được quyết định
cuối cùng cho phép ra đi của cả phía chính phủ Mỹ và chính quyền
Viet Nam.

HO CHI MINH CITY
03 JUL 1996
U.S. INTERVIEW TEAM



MARTIN KOB, SARDINAS
DIRECTOR
US ORDERLY DEPARTURE PROGRAM

This is a special case. However the
The PA has done service (ins)
U.S. Immigration that the
has authorized that the
rest of the family members
can still be interviewed
Thank you, please assist
us by issuing passports
to these people

Emigration Officer

LOI-1

Đây là trường hợp đặc biệt, chủ
hồ mặc dù đã qua đổi, những cơ
quản di trú của Mỹ vẫn chấp thuận
cho các thành viên còn lại trong
gia đình được phép. Chúng tôi xin
quý Bộ Nội vụ vui lòng cấp hộ
chiếu cho họ. Cảm ơn



Embassy of the United States of America

LETTER OF INTRODUCTION

THƯ GIỚI THIỆU

01 July 96 IM 29258 NGUYỄN THỊ HOANG UYÊN
Date List Number Applicant's Name
Ngày Danh Sách Số Tên đương đơn

To: Immigration Department, Ministry of the Interior:

Kính gửi: Cục Quản Lý Xuất Nhập Cảnh, Bộ Nội vụ:

Based on our review of this applicant's file, we find them to be fully qualified for an interview with ODP. The applicant has informed us that they still require exit permission. We appreciate any effort you can make to complete the processing of their exit permits as soon as possible.

Căn cứ vào hồ sơ của đương đơn này, chúng tôi thấy rằng họ đủ tiêu chuẩn để được ODP phỏng vấn. Đương đơn đã thông báo cho chúng tôi biết là họ vẫn muốn được xuất cảnh. Chúng tôi xin cảm ơn nếu quý vị có thể hoàn tất thủ tục xin xuất cảnh của đương sự càng nhanh càng tốt.

01 Jul 96
Date
Ngày

James P. Ruttlo

Martha Sardinas, Director, ODP

Martha Sardinas, Giám đốc ODP

U.S. INTERVIEW TEAM

01 JUL 1996

HO CHI MINH CITY

PHẢI BỘ DI TRÚ THIÊN CHỨA HIẢO QUỐC TẾ ICNC
CƠ SỞ THINH NGUYỄN HỮU HỢP ĐƯỢC VỤ CHƯƠNG TRÌNH RA ĐI
TRẬT TỰ HOA KỲ, ĐẠI BƯỞI QUÂN HOA KỲ
127 Lamjathum Building, Sathorn Tai Road, Bangkok 10120
Điện thoại : 252-5040 EXT. ODP

Ngày 9.7.1996

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA
VIỆT NAM
Bộ Nội vụ
161 Nguyễn Trãi
Q.1 - TP. Hồ Chí Minh

Kính gửi các cơ quan hữu quan

Người gửi : PAUL HOWARD

Trưởng phòng Lãnh sự Hoa Kỳ

V/V : NGUYỄN THỊ HOÀNG UYÊN

IM2-9258

NGUYỄN THỊ HOÀNG UYÊN và gia đình cô ấy là thân nhân gia đình hiện còn sống sót của NGUYỄN VĂN HOÀNG trước đây là nhân viên làm cho Sở Thông Tin Hoa Kỳ trên hai mươi năm. Ông HOANG nay đã chết. Thông thường cái chết của ông sẽ khiến cho toàn bộ thân nhân không còn hội đủ điều kiện được phỏng vấn bởi Chương trình ra đi trật tự ODP. Tuy nhiên, các cựu nhân viên Sở Thông Tin Hoa Kỳ được hưởng tiêu chuẩn khác với các cựu nhân viên khác làm cho Hoa Kỳ và vì vậy, họ có đủ điều kiện được ODP phỏng vấn. Bộ Ngoại giao Hoa Kỳ cũng gửi một điện báo đặc biệt về các nhân viên này.

Một lần nữa, xin báo rằng cô NGUYỄN và gia đình cô có đủ điều kiện được ODP phỏng vấn. Chúng tôi xin trân trọng việc quý vị hỗ trợ giúp đỡ họ xin giấy phép xuất cảnh. Xin cảm ơn quý vị đã giúp đỡ.

Trân trọng

(Ấn ký) PAUL HOWARD

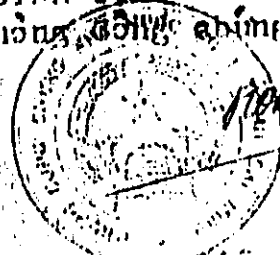
Trưởng phòng Lãnh sự Hoa Kỳ

(Dấu Vụ Lãnh sự Hoa Kỳ - Bangkok-Thái Lan)

Tôi cam kết dịch đúng và chính xác những thông tin mà được tôi nhận theo bản gốc tiếng Anh và dịch sang tiếng Việt. Ngày 07.7.1996
Số 152457
Chúng nhận chữ ký bên đây của ông HUYNH CÔNG CẢNH, thông dịch viên Phòng Công an nhà nước TP. HCM.

Người dịch :

HUYNH CÔNG CẢNH



Thống đốc Thành phố Hồ Chí Minh



INTERNATIONAL CATHOLIC MIGRATION COMMISSION

JOINT VOLUNTARY AGENCY FOR U.S. ORDERLY DEPARTURE PROGRAM, AMERICAN EMBASSY
127 PANJABHUM BUILDING, SATHORN TAI ROAD, BANGKOK 10120 TEL. 252-5040 EXL. ODP

09 July, 1996

Socialist Republic of Vietnam
Ministry of the Interior
161 Nguyen Trãi
Q. 1
Ho Chi Minh City

To whom it may concern:

From: **Paul Howard**
United States Consular Officer

Re: Nguyen Thi Hoang Uyen

IM2-9258

Nguyen Thi Hoang Uyen and her family are the surviving family members of Nguyen Van Hoang who was a former employee of the United States Information Service for more than twenty years. Mr. Hoang is deceased. Normally his death would make all relatives not qualified for an ODP interview under his eligibility. However, former United State Information Service employees are under a different set of criteria than other former United States employees, and as such are indeed eligible for an ODP interview. Also a special U. S. State Department cable has been written on their behalf.

Again Ms Nguyen and her family are eligible for an ODP interview. We would appreciate any assistance you could give them in obtaining exit permission. Thank you for your assistance.

SÁOY BẢNHÁNH

TÂN THẠCH, ngày 16 tháng 7 năm 1996

UBND. XÃ
TỊCH

Sincerely,

Paul Howard

Paul Howard
United States Consular Officer



Trần Thanh Hoàng



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM

FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635
TELEPHONE: 703-560-0058

Hội Đồng Quản Trị Board of Directors

KHÚC MINH THƠ
NGUYỄN THỊ HẠNH
NGUYỄN QUỲNH GIAO
NGUYỄN VĂN GIỚI
NGUYỄN XUÂN LAN
HIỆP LOWMAN
TRẦN KIM DUNG
TRẦN THỊ PHUÔNG

Ban Chấp Hành T.Ư. Executive Board

KHÚC MINH THƠ
President
NGUYỄN QUỲNH GIAO
1st Vice-President
TRẦN KIM DUNG
2nd Vice-President
NGUYỄN VĂN GIỚI
Secretary General
TRẦN THỊ PHUÔNG
Deputy Secretary
NGUYỄN THỊ HẠNH
Treasurer

Cố Vấn Đoàn Advisory Committee

HIỆP LOWMAN
NGUYỄN XUÂN LAN

February 10, 1988

After so many years of strong support on your part and of persistent efforts from our Association, we have finally reached our primary goal...that is to secure the release of all political prisoners in Vietnam. We are heartened to learn on February 7, 1988 of the announcement by the Vietnamese Government of the release of all political prisoners this year, at the Vietnamese New Year; and from the U.S. Government of their acceptance of these prisoners for resettlement in the U.S.

As you are aware, thirteen years of incarceration under extremely hard conditions since 1975 have resulted in rapidly declining health for all of these prisoners. Proper medical care and strong support from their families is therefore vitally urgent and important at this time. We strongly solicit your support for a resolution for an expeditious processing of all released prisoners for resettlement in the U.S., or in any other countries of their choice, within a period of two years. Such a program will have strong similarities with the resettlement program for Amerasian children.

In closing we wish to express our gratitude for your strong and continuing support of our Association and for the issue of the political prisoners' release in Vietnam.

Looking forward to hearing from you, I remain,

Yours truly,

KHUC MINH THO (Mrs.)
President

2/88



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635
TELEPHONE: 703-560-0058

Hội Đồng Quản Trị
Board of Directors

KHÚC MINH THO
HUỖNH VĂN HÈN
HUỖNH KIM CHI
NGUYỄN THỊ HANH
NGUYỄN QUỲNH GIAO
NGUYỄN XUÂN LAN
TRẦN KIM DUNG
TRẦN THỊ PHƯƠNG
NGUYỄN VĂN GIOI

Ban Chấp Hành T.U.
Executive Board

KHÚC MINH THO
President
HUỖNH VĂN HÈN
1st Vice-President
NGUYỄN QUỲNH GIAO
2nd Vice-President
TRẦN KIM DUNG
3rd Vice-President
NGUYỄN VĂN GIOI
Secretary General
TRẦN THỊ PHƯƠNG
Deputy Secretary
NGUYỄN THỊ HANH
Treasurer
HUỖNH KIM CHI
Deputy Treasurer

Cố Vấn Đoàn
Advisory Committee

NGUYỄN XUÂN LAN

February 5, 1988

Mr. J. Michael Myers, Counsel
Subcommittee on Immigration and
Refugee Affairs
U.S. Senate
518 Dirksen Building
Washington, D.C. 20510

Dear Mr. Myers:

On behalf of the Families of Vietnamese Political Prisoners Association, and the many thousands of Vietnamese still in re-education camps in Vietnam, we would like to take this opportunity to sincerely thank you for the personal extension you made on your trip to Thailand. Having visited and observed the conditions and plight of the refugees and re-education prisoners at the Dongrek Camp is sure to make a tremendous impact on an individual.

Members of our organization met with Mr. Abinant Na Ranong, Minister of the Embassy of the Kingdom of Thailand on Monday, January 11, 1988. He stated to us at that time that should the United States or any other country desire to do so, they would permit a delegation to visit the prisoners and interview them for resettlement purposes.

It is our hope that you will be able to help expedite this action by contacting the Embassy of the Kingdom of Thailand and speaking directly with Minister Abinant Na Ranong in order to ascertain specific details and requirements in order for such action to take place and in addition to explaining to him the position of the United States is taking on accepting these prisoners (see list attached).

We would be most grateful to you for whatever action you can generate on behalf of these prisoners. We will be corresponding with the Senators and Congressmen in order to let them know the situation and requesting their support in accepting the offer made by Thailand.

Please keep in touch and should you require any information of us, please feel free to contact us at the above address and/or telephone number.

Sincerely yours,

Khúc Minh Tho (Mrs.)
President

KMT/lrh
Attachment



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635
TELEPHONE: 703-560-0058

Hội Đồng Quản Trị
Board of Directors

KHÚC MINH THO
NGUYỄN THỊ HẠNH
NGUYỄN QUỲNH GIAO
NGUYỄN VĂN GIỎI
NGUYỄN XUÂN LAN
HIỆP LOWMAN
TRẦN KIM DUNG
TRẦN THỊ PHƯƠNG

February 10, 1988

The Honorable Rudy Boschwitz
United States Senate
SH-506
Washington, D.C. 20510

Ban Chấp Hành T.U.
Executive Board

KHÚC MINH THO
President
NGUYỄN QUỲNH GIAO
1st Vice-President
TRẦN KIM DUNG
2nd Vice-President
NGUYỄN VĂN GIỎI
Secretary General
TRẦN THỊ PHƯƠNG
Deputy Secretary
NGUYỄN THỊ HẠNH
Treasurer

Cố Vấn Đoàn
Advisory Committee

HIỆP LOWMAN
NGUYỄN XUÂN LAN

Dear Honorable Boschwitz:

On behalf of the Families of Vietnamese Political Prisoners Association, and the many thousands of Vietnamese still in re-education camps in Vietnam, we would like to take this opportunity to sincerely thank you for the personal extension you made on your trip to Thailand. Having visited and observed the conditions and plight of the refugees at the Dongrek Camp is sure to make a tremendous impact on an individual.

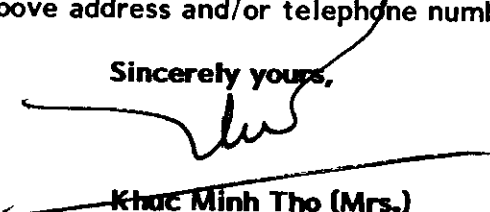
Members of our organization met with Mr. Abinant Na Ranong, Minister of the Embassy of the Kingdom of Thailand on Monday, January 11, 1988. He stated to us at that time that should the United States or any other country desire to do so, they would permit a delegation to visit the prisoners and interview them for resettlement purposes.

It is our hope that you will be able to help expedite this action by contacting the Embassy of the Kingdom of Thailand and speaking directly with Minister Abinant Na Ranong in order to ascertain specific details and requirements in order for such action to take place and in addition to explaining to him the position of the United States in taking on accepting these prisoners (see list attached).

We would be most grateful to you for whatever action you can generate on behalf of these prisoners. We will be corresponding with the Senators and Congressmen in order to let them know the situation and requesting their support in accepting the offer made by Thailand.

Please keep in touch and should you require any information of us, please feel free to contact us at the above address and/or telephone number.

Sincerely yours,


Khúc Minh Tho (Mrs.)
President

KMT/lrh
Attachment



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635
TELEPHONE: 703-560-0058

Hội Đồng Quản Trị
Board of Directors

KHUC MINH THO
NGUYỄN THỊ HANH
NGUYỄN QUỲNH GIAO
NGUYỄN VĂN GIỎI
NGUYỄN XUÂN LAN
HIẾP LOWMAN
TRẦN KIM DUNG
TRẦN THỊ PHƯƠNG

Ban Chấp Hành T.Ư.
Executive Board

KHUC MINH THO
President
NGUYỄN QUỲNH GIAO
1st Vice-President
TRẦN KIM DUNG
2nd Vice-President
NGUYỄN VĂN GIỎI
Secretary General
TRẦN THỊ PHƯƠNG
Deputy Secretary
NGUYỄN THỊ HANH
Treasurer

Cố Vấn Đoàn
Advisory Committee

HIẾP LOWMAN
NGUYỄN XUÂN LAN

February 10, 1988

The Honorable Rudy Boschwitz
United States Senate
SH-506
Washington, D.C. 20510

Dear Honorable Boschwitz:

On behalf of the Families of Vietnamese Political Prisoners Association, and the many thousands of Vietnamese still in re-education camps in Vietnam, we would like to take this opportunity to sincerely thank you for the personal extension you made on your trip to Thailand. Having visited and observed the conditions and plight of the refugees at the Dongrek Camp is sure to make a tremendous impact on an individual.

Members of our organization met with Mr. Abinant Na Ranong, Minister of the Embassy of the Kingdom of Thailand on Monday, January 11, 1988. He stated to us at that time that should the United States or any other country desire to do so, they would permit a delegation to visit the prisoners and interview them for resettlement purposes.

It is our hope that you will be able to help expedite this action by contacting the Embassy of the Kingdom of Thailand and speaking directly with Minister Abinant Na Ranong in order to ascertain specific details and requirements in order for such action to take place and in addition to explaining to him the position of the United States in taking on accepting these prisoners (see list attached).

We would be most grateful to you for whatever action you can generate on behalf of these prisoners. We will be corresponding with the Senators and Congressmen in order to let them know the situation and requesting their support in accepting the offer made by Thailand.

Please keep in touch and should you require any information of us, please feel free to contact us at the above address and/or telephone number.

Sincerely yours,


Khuc Minh Tho (Mrs.)
President

KMT/lrh
Attachment



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635
TELEPHONE: 703-560-0058

Hội Đồng Quản Trị
Board of Directors

KHÚC MINH THO
HUỖNH VĂN HÈN
HUỖNH KIM CHI
NGUYỄN THỊ HANH
NGUYỄN QUỲNH GIAO
NGUYỄN XUÂN LAN
TRẦN KIM DUNG
TRẦN THỊ PHƯƠNG
NGUYỄN VĂN GIỚI

Ban Chấp Hành T.U.
Executive Board

KHÚC MINH THO
President
HUỖNH VĂN HÈN
1st Vice-President
NGUYỄN QUỲNH GIAO
2nd Vice-President
TRẦN KIM DUNG
3rd Vice-President
NGUYỄN VĂN GIỚI
Secretary General
TRẦN THỊ PHƯƠNG
Deputy Secretary
NGUYỄN THỊ HANH
Treasurer
HUỖNH KIM CHI
Deputy Treasurer

Cố Vấn Đoàn
Advisory Committee

NGUYỄN XUÂN LAN

February 5, 1988

Mr. J. Michael Myers, Counsel
Subcommittee on Immigration and
Refugee Affairs
U.S. Senate
518 Dirksen Building
Washington, D.C. 20510

Dear Mr. Myers:

On behalf of the Families of Vietnamese Political Prisoners Association, and the many thousands of Vietnamese still in re-education camps in Vietnam, we would like to take this opportunity to sincerely thank you for the personal extension you made on your trip to Thailand. Having visited and observed the conditions and plight of the refugees and re-education prisoners at the Dongrek Camp is sure to make a tremendous impact on an individual.

Members of our organization met with Mr. Abinant Na Ranong, Minister of the Embassy of the Kingdom of Thailand on Monday, January 11, 1988. He stated to us at that time that should the United States or any other country desire to do so, they would permit a delegation to visit the prisoners and interview them for resettlement purposes.

It is our hope that you will be able to help expedite this action by contacting the Embassy of the Kingdom of Thailand and speaking directly with Minister Abinant Na Ranong in order to ascertain specific details and requirements in order for such action to take place and in addition to explaining to him the position of the United States is taking on accepting these prisoners (see list attached).

We would be most grateful to you for whatever action you can generate on behalf of these prisoners. We will be corresponding with the Senators and Congressmen in order to let them know the situation and requesting their support in accepting the offer made by Thailand.

Please keep in touch and should you require any information of us, please feel free to contact us at the above address and/or telephone number.

Sincerely yours,

Khúc Minh Tho (Mrs.)
President

KMT/lrh
Attachment



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635
TELEPHONE: 703-560-0058

Hội Đồng Quản Trị
Board of Directors

KHÚC MINH THO
NGUYỄN THỊ HANH
NGUYỄN QUỲNH GIAO
NGUYỄN VĂN GIỎI
NGUYỄN XUÂN LAN
HIẾP LOWMAN
TRẦN KIM DUNG
TRẦN THỊ PHƯỢNG

Ban Chấp Hành T.Ư.
Executive Board

KHÚC MINH THO
President
NGUYỄN QUỲNH GIAO
1st Vice-President
TRẦN KIM DUNG
2nd Vice-President
NGUYỄN VĂN GIỎI
Secretary General
TRẦN THỊ PHƯỢNG
Deputy Secretary
NGUYỄN THỊ HANH
Treasurer

Cố Vấn Đoàn
Advisory Committee

HIẾP LOWMAN
NGUYỄN XUÂN LAN

February 10, 1988

The Honorable Larry Pressler
United States Senate
SR-411
Washington, D.C. 20510

Dear Honorable Pressler:

After so many years of strong support on your part and of persistent efforts from our Association, we have finally reached our primary goal...that is to secure the release of all political prisoners in Vietnam. We are heartened to learn on February 7, 1988 of the announcement by the Vietnamese Government of the release of all political prisoners this year, at the Vietnamese New Year; and from the U.S. Government of their acceptance to these prisoners for resettlement in the U.S.

As you are aware, thirteen years of incarceration under extremely hard conditions since 1975 have resulted in rapidly declining health for all of those prisoners. Proper medical care and strong support from their families is therefore vitally urgent and important at this time. We strongly solicit your support for a resolution for an expeditious processing of all released prisoners for resettlement in the U.S., or in any other countries of their choice, within a period of two years. Such a program will have strong similarities with the resettlement program for Amerasian children.

In closing we wish to express our gratitude for your strong and continuing support of our Association and for the issue of the political prisoners' release in Vietnam.

Looking forward to hearing from you, I remain,

Yours truly,

KHUC MINH THO (Mrs.)
President



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM

FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635
TELEPHONE: 703-560-0058

Hội Đồng Quản Trị Board of Directors

KHÚC MINH THO
HUỖNH VĂN HẸN
HUỖNH KIM CHI
NGUYỄN THỊ HẠNH
NGUYỄN QUỲNH GIAO
NGUYỄN XUÂN LAN
TRẦN KIM DUNG
TRẦN THỊ PHƯƠNG
NGUYỄN VĂN GIỚI

Ms Susan Lively
RP/RAP/SEA
State Department
Washington, D.C. 20520

February 1, 1988

Dear Susan:

I am sending you two Registration Forms of the two political prisoners who are hoping and waiting to receive the Letter of Introduction from ODP. They are:

1. DANG NGOC BICH
11.07.1929, Chau Doc Province, Vietnam
Former Lt. Colonel of the Police Force
Detained from May 9, 1975 until May 21, 1984
Released on May 22, 1984 and residing at
15-B Tran Hung Dao, Sadec, Dong Thap, Vietnam.
2. NGUYEN PHUOC LOC
02.24.1931, Tan Long, Tan Qui Dong, Sadec, Dong Thap, VN
Former Lt. Colonel
Detained from June 20, 1975 to the present.

Ban Chấp Hành T.U. Executive Board

KHÚC MINH THO
President
HUỖNH VĂN HẸN
1st Vice-President
NGUYỄN QUỲNH GIAO
2nd Vice-President
TRẦN KIM DUNG
3rd Vice-President
NGUYỄN VĂN GIỚI
Secretary General
TRẦN THỊ PHƯƠNG
Deputy Secretary
NGUYỄN THỊ HẠNH
Treasurer
HUỖNH KIM CHI
Deputy Treasurer

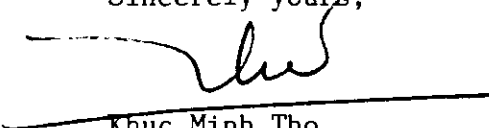
Cố Vấn Đoàn Advisory Committee

NGUYỄN XUÂN LAN

Would you please help these two people and let me know the results.

Thank you, as always, and may the Year of the Dragon will be a better year for all of us and that all the political prisoners will be released as declared by Mr. Nguyen Van Linh on January 21 and Mr. Nguyen Co Thach on January 30. This year the Vietnamese New Year will be on February 17. HAPPY NEW YEAR.

Sincerely yours,


Khuc Minh Tho
President



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635
TELEPHONE: 703-560-0058

Hội Đồng Quản Trị
Board of Directors

KHÚC MINH THO
HUỠNH VĂN HÈN
HUỠNH KIM CHI
NGUYỄN THỊ HẠNH
NGUYỄN QUỲNH GIAO
NGUYỄN XUÂN LAN
TRẦN KIM DUNG
TRẦN THỊ PHƯƠNG
NGUYỄN VĂN GIOI

Ban Chấp Hành T.U.
Executive Board

KHÚC MINH THO
President
HUỠNH VĂN HÈN
1st Vice-President
NGUYỄN QUỲNH GIAO
2nd Vice-President
TRẦN KIM DUNG
3rd Vice-President
NGUYỄN VĂN GIOI
Secretary General
TRẦN THỊ PHƯƠNG
Deputy Secretary
NGUYỄN THỊ HẠNH
Treasurer
HUỠNH KIM CHI
Deputy Treasurer

Cố Vấn Đoàn
Advisory Committee

NGUYỄN XUÂN LAN

February 5, 1988

Mr. J. Michael Myers, Counsel
Subcommittee on Immigration and
Refugee Affairs
U.S. Senate
518 Dirksen Building
Washington, D.C. 20510

Dear Mr. Myers:

On behalf of the Families of Vietnamese Political Prisoners Association, and the many thousands of Vietnamese still in re-education camps in Vietnam, we would like to take this opportunity to sincerely thank you for the personal extension you made on your trip to Thailand. Having visited and observed the conditions and plight of the refugees and re-education prisoners at the Dongrek Camp is sure to make a tremendous impact on an individual.

Members of our organization met with Mr. Abinant Na Ranong, Minister of the Embassy of the Kingdom of Thailand on Monday, January 11, 1988. He stated to us at that time that should the United States or any other country desire to do so, they would permit a delegation to visit the prisoners and interview them for resettlement purposes.

It is our hope that you will be able to help expedite this action by contacting the Embassy of the Kingdom of Thailand and speaking directly with Minister Abinant Na Ranong in order to ascertain specific details and requirements in order for such action to take place and in addition to explaining to him the position of the United States is taking on accepting these prisoners (see list attached).

We would be most grateful to you for whatever action you can generate on behalf of these prisoners. We will be corresponding with the Senators and Congressmen in order to let them know the situation and requesting their support in accepting the offer made by Thailand.

Please keep in touch and should you require any information of us, please feel free to contact us at the above address and/or telephone number.

Sincerely yours,

Khuc Minh Tho (Mrs.)
President

KMT/lrh
Attachment



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM

FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635
TELEPHONE: 703-560-0058

Hội Đồng Quản Trị **Board of Directors**

KHÚC MINH THƠ
NGUYỄN THỊ HẠNH
NGUYỄN QUỲNH GIAO
NGUYỄN VĂN GIỚI
NGUYỄN XUÂN LAN
HIẾP LOWMAN
TRẦN KIM DUNG
TRẦN THỊ PHƯƠNG

Ban Chấp Hành T.U. **Executive Board**

KHÚC MINH THƠ
President
NGUYỄN QUỲNH GIAO
1st Vice-President
TRẦN KIM DUNG
2nd Vice-President
NGUYỄN VĂN GIỚI
Secretary General
TRẦN THỊ PHƯƠNG
Deputy Secretary
NGUYỄN THỊ HẠNH
Treasurer

Cố Vấn Đoàn **Advisory Committee**

HIẾP LOWMAN
NGUYỄN XUÂN LAN

February 10, 1988

Dr. Ly Cong Thuan
External Affairs
Freedom Committee for
Imprisoned Pastors and Christians
in VietNam
P.O.Box 550

Suitland, MD. 20746

Dear Dr. Thuan :

After so many years of strong support on your part and of persistent efforts from our Association, we have finally reached our primary goal...that is to secure the release of all political prisoners in Vietnam. We are heartened to learn on February 7, 1988 of the announcement by the Vietnamese Government of the release of all political prisoners this year, at the Vietnamese New Year; and from the U.S. Government of their acceptance of these prisoners for resettlement in the U.S.

As you are aware, thirteen years of incarceration under extremely hard conditions since 1975 have resulted in rapidly declining health for all of these prisoners. Proper medical care and strong support from their families is therefore vitally urgent and important at this time. We strongly solicit your support for a resolution for an expeditious processing of all released prisoners for resettlement in the U.S., or in any other countries of their choice, within a period of two years. Such a program will have strong similarities with the resettlement program for Amerasian children.

In closing we wish to express our gratitude for your strong and continuing support of our Association and for the issue of the political prisoners' release in Vietnam.

Looking forward to hearing from you, I remain,

Yours truly,

KHUC MINH THO (Mrs.)
President



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635
TELEPHONE: 703-560-0058

Hội Đồng Quản Trị
Board of Directors

KHUC MINH THO
NGUYỄN THỊ HẠNH
NGUYỄN QUỲNH GIAO
NGUYỄN VĂN GIỚI
NGUYỄN XUÂN LAN
HIỆP LOWMAN
TRẦN KIM DUNG
TRẦN THỊ PHƯƠNG

Ban Chấp Hành T.Ư.
Executive Board

KHUC MINH THO
President
NGUYỄN QUỲNH GIAO
1st Vice-President
TRẦN KIM DUNG
2nd Vice-President
NGUYỄN VĂN GIỚI
Secretary General
TRẦN THỊ PHƯƠNG
Deputy Secretary
NGUYỄN THỊ HẠNH
Treasurer

Cố Vấn Đoàn
Advisory Committee

HIỆP LOWMAN
NGUYỄN XUÂN LAN

February 10, 1988

Venerable Phung Son
Representative of Vietnamese
Buddhist of Nam Tayen Temple
9105 Backlick Road
Fort Belvoir, VA. 22060

Dear Venerable Phung Son :

After so many years of strong support on your part and of persistent efforts from our Association, we have finally reached our primary goal...that is to secure the release of all political prisoners in Vietnam. We are heartened to learn on February 7, 1988 of the announcement by the Vietnamese Government of the release of all political prisoners this year, at the Vietnamese New Year; and from the U.S. Government of their acceptance of these prisoners for resettlement in the U.S.

As you are aware, thirteen years of incarceration under extremely hard conditions since 1975 have resulted in rapidly declining health for all of these prisoners. Proper medical care and strong support from their families is therefore vitally urgent and important at this time. We strongly solicit your support for a resolution for an expeditious processing of all released prisoners for resettlement in the U.S., or in any other countries of their choice, within a period of two years. Such a program will have strong similarities with the resettlement program for Amerasian children.

In closing we wish to express our gratitude for your strong and continuing support of our Association and for the issue of the political prisoners' release in Vietnam.

Looking forward to hearing from you, I remain,

Yours truly,

KHUC MINH THO (Mrs.)
President



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM

FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635
TELEPHONE: 703-560-0058

Hội Đồng Quản Trị Board of Directors

KHÚC MINH THƠ
NGUYỄN THỊ HẠNH
NGUYỄN QUỲNH GIÁO
NGUYỄN VĂN GIỚI
NGUYỄN XUÂN LAN
HIỆP LOWMAN
TRẦN KIM DUNG
TRẦN THỊ PHƯƠNG

Ban Chấp Hành T.U. Executive Board

KHÚC MINH THƠ
President
NGUYỄN QUỲNH GIÁO
1st Vice-President
TRẦN KIM DUNG
2nd Vice-President
NGUYỄN VĂN GIỚI
Secretary General
TRẦN THỊ PHƯƠNG
Deputy Secretary
NGUYỄN THỊ HẠNH
Treasurer

Cố Vấn Đoàn Advisory Committee

HIỆP LOWMAN
NGUYỄN XUÂN LAN

Arlington, ngày 12 tháng 2 d1. 1988

Kính gửi Ông Đào Văn Bình
Chủ Tịch Ban Chấp Hành Trung Ương
Hội Cựu Tư Nhân Chính Trị Việt Nam
1536 West San Carlos Street
San Jose, California 95128

Thưa Ông Chủ Tịch,

Hội Gia Đình Tư Nhân Chính Trị Việt Nam vừa hân hạnh nhận được thư Ông có đính kèm thiệp mời tham dự buổi lễ ra mắt Hội Cựu Tư Nhân Chính Trị Việt Nam ngày 7-2-88 tại San Jose.

Thay mặt Hội Đồng Quản Trị và Ban Chấp Hành Trung Ương Hội Gia Đình Tư Nhân Chính Trị Việt Nam, chúng tôi xin gửi đến Ông Chủ Tịch và quý vị trong Ban Chấp Hành Trung Ương Hội Cựu Tư Nhân Chính Trị Việt Nam lời chúc mừng nồng nhiệt nhất. Chúng tôi cũng xin bày tỏ lòng hân hoan chào mừng quý vị trong Hội Đồng Chi Đạo Hội Cựu Tư Nhân Chính Trị Việt Nam.

Từ trước đến nay, trên bước đường thực hiện hoài bão của mình là tranh đấu và vận động cho TNCTVN được sớm trả tự do và đoàn tụ với gia đình, chúng tôi vẫn ao ước hợp tác và sát cánh hoạt động cùng các Hội Đoàn bạn có cùng một mục tiêu chung. Vì thế từ đầu tháng 11/87 khi được tin Hội Cựu Tư Nhân Chính Trị Việt Nam được thành lập tại San Jose, California, chúng tôi rất vui mừng vì từ nay anh em TNCTVN sẽ có thêm một đoàn thể nữa lo lắng đến. Bởi vì chỉ có những cựu TNCTVN, những người đã từng đi trên "những chân đường không thể nào quên" để từ thực tế phụ phàng nhận thức được "những sự thực không thể chối bỏ" là người có đủ tư cách và uy tín nói lên tiếng nói của TNCTVN và tranh đấu hữu hiệu cho họ.

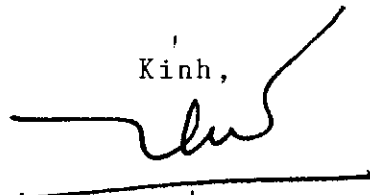
Vì thế chúng tôi rất hoan nghênh việc trao đổi tin tức và hỗ trợ lẫn nhau trong công cuộc tranh đấu cho TNCTVN mỗi khi có dịp.

Được tham dự buổi lễ ra mắt HCTNCTVN, là một hân hạnh lớn cho chúng tôi, nhưng chúng tôi rất tiếc là không thể đi được vì cùng thời gian này, chúng tôi phải có mặt ở Hoa Thịnh Đốn với vai công tác quan trọng cần phải làm trong việc vận động cho TNCTVN.

Xin Ông Chủ Tịch cùng quý vị thứ lỗi và thông cảm cho sự vắng mặt của chúng tôi. Một lần nữa, xin thành thật cảm ơn Ông Chủ Tịch và quý vị đã dành cho chúng tôi cái danh dự trong dịp đặc biệt này.

Trước, thêm năm mới, Hội Gia Đình Tu Nhân Chính Trị Việt Nam kính chúc quý vị trong Hội Đồng, Chi Đạo và Ban Chấp Hành Trung Ương Hội Cứu Tu Nhân Chính Trị Việt Nam đạt được mọi sự thắng lợi trong hoạt động và cùng gia quyến được vạn sự như ý.

Kính,



Ba Khúc Minh Thở
Chủ Tịch.

Sent 2/2/88 Kính gửi Ông Đào Văn Bính

Thưa Ông - Chủ tịch,

HGD TNCT/VN mùa-lân lần nhận được thư Ông có đính kèm thiệp mời tham dự buổi lễ ra mắt HCTNCT/VN ngày 7.2.88 tại San Jose

Thay mặt HĐQT và BCH/TU/HGD TNCT/VN, chúng tôi xin gửi đến Ông Chủ tịch và quý vị trong Ban CH/TU/HCTNCT/VN lời chúc mừng nồng nhiệt nhất. Chúng tôi cũng xin bày tỏ lòng cảm ơn - chào mừng quý vị trong HĐQT/HCTNCT/VN.

Từ trước đến nay, tiến bước đường thực hiện hoài bão của mình là hãnh đấu và vận động cho TNCT/VN được sớm hòa nhập vào và đoàn tụ với gia đình, chúng tôi vẫn luôn được hợp tác và sát cánh hoạt động cùng các Hội đoàn bạn có cùng một mục tiêu chung. Vì thế từ đầu tháng 11/87 khi được tin HCTNCT/VN được thành lập tại San Jose, California, chúng tôi rất vui mừng vì từ nay anh em TNCT sẽ có thêm một đoàn thể vững mạnh lo lắng đến. Bởi vì chỉ có những anh TNCT/VN, những người đã từng đi lên "những chàng đường không thể nào quên" để từ thực tế phía nam nhận thức được "những thực không thể chối bỏ" là người có đủ tư cách và uy tín mới lên kế hoạch nói về TNCT/VN và hãnh đấu hãnh diện cho họ.

Vì thế chỉ tôi rất hoan nghênh việc hòa đồng tin tức và hỗ trợ lẫn nhau tự công cuộc hãnh đấu ^{cho} TNCT/VN mới chỉ có dịp.

Được tham dự buổi lễ ra mắt HC TNCT/VN là một hạnh phúc lớn cho chị tôi, nhĩ chị tôi rất tiếc là không thể đi được vì cũng thời gian này, chị tôi phải có mặt ở Hoa Thịnh Đốn với vài công tác quan trọng cần làm và việc vận động cho TNCT/VN.

Xuôi Ông chủ tịch cũ qu'ở tại bở và thỏy cảm cho nĩ vậy mặt của chị tôi. Một lần nữa, xin thauk thật cảm ỏn Ông chủ tịch và qu'ở đã dành cho chị tôi cái chũ dư tĩ dự đặc biệ này.

Muỏc thêm nữa nữa, HĐ TNCT/VN kính chuc' qu'ở tĩ HOCĐ và BCH TU/HCTNCT/VN đạt được ~~th~~ mọi thỏ lợi tĩ hoạt động và cĩ gĩa quĩn' được vau nĩ như ý' -

Kính -

Sưu
2/11/88

Kính gửi Ông Đỗ Thanh Nhân

Thưa Ông,

HGD TNCT/VN vừa hân hạnh nhận được thư ông viết
ngày 23-1-1988.

Thay mặt HGD TNCT/VN, chị tôi xin thay mặt tất cả
ông lời chúc mừng đầu năm của Ông và cả nhân dịp
thước thêm năm mới, chị tôi xin kính chúc Ông và quý
quyên khỏe vui sự như ý.

- Chị tôi xin chia sẻ cùng Ông mối quan tâm đến
TNCT/VN qua tin tức đọc được trên báo NY Times
ngày 22-1-1988 vừa qua.

- Chị tôi cũng đang hăng hái và chờ những ~~thông~~ biến
chuyển mới với hi vọng mọi sự tốt đẹp sẽ đến với anh
em TNCT/VN. và cũng như từ trước đến nay, chị tôi sẽ
làm tất cả những gì chị tôi có thể làm được để
cho anh em TNCT/VN.

Một lần nữa, xin đa tạ sự quan tâm của Ông đối
với hoạt động của HGD TNCT/VN.

Trân trọng kính chào Ông.